



**JA3500T**

**Løftekapacitet: 3500KG**

**2-søjlet Autolift**

**Elektrisk udløsning**



**LÆS HELE DENNE MANUAL**  
**OMHYGGELIGT OG FULDSTÆNDIGT**  
**FØR INSTALLATION ELLER**  
**BETJENING AF LIFTEN**



**INDEKS**

<b>1. Vigtige sikkerhedsinstruktioner.....</b>	<b>3~4</b>
1.1 Vigtige bemærkninger	
1.2 Kvalificeret personale	
1.3 Fareadvarsler	
1.4 Betingelse bekendtgørelser	
1.5 Advarselssymboler	
1.6 Niveau af lydbelastning	
1.7 Uddannelse	
<b>2. Oversigt over maskinen.....</b>	<b>5~6</b>
2.1 Introduktion til produktet	
2.2 Tekniske data	
2.3 Konstruktion af liften	
<b>3. Installationsinstruktion.....</b>	<b>6~11</b>
3.1 Forberedelse før installation	
3.1.1 Nødvendigt værktøj og udstyr	
3.1.2 Kontrol af dele	
3.1.3 Krævet plads	
3.2 Sikkerhedsforanstaltninger under installationen	
3.3 Installation	
3.4 Kontrolliste efter installation	
<b>4. Betjeningsinstruktion.....</b>	<b>11~14</b>
4.1 Sikkerhedsforanstaltninger under betjening	
4.2 Beskrivelse af kontrolbokspanel	
4.3 Procesdiagram for betjening	
4.4 Betjening	
4.5 Nødnedsenkning når strømmen er afbrudt	
<b>5. Fejlfinding.....</b>	<b>15~15</b>
<b>6. Vedligeholdelse.....</b>	<b>16~17</b>
<b>7. Appendiks.....</b>	<b>18~29</b>
Appendiks 1, Forsendelsesliste	
Appendiks 2, Overordnet diagram	
Appendiks 3, Krævet plads	
Appendiks 4, Hydraulisk tilslutning	
Appendiks 5, Ledningsdiagram	
Appendiks 6, Eksplosionstegning af dele	
Appendiks 7, Reservedelsliste	
Appendiks 8, Størrelses- og vægtræk for køretøjet & ventilbordsdiagram	

## 1. Vigtige sikkerhedsinstruktioner

### 1.1 Vigtige bemærkninger

Jema Autolifte giver brugeren 1 års kvalitetsgaranti på maskinen. Hvis der er noget galt med maskinen indenfor servicebetingelserne, vil vi reparere eller erstatte produktet i overensstemmelse med brugerens krav. Producenten påtager sig intet ansvar for fejlagtig installation og betjening, overbelastningsdrift, forkert betonunderlag (der ikke opfylder kravene i manualen), normal mekanisk slitage og utilstrækkelig vedligeholdelse. Garantien vil blive udført på basis af typen og serienummeret på udstyret. Derfor skal disse fremskaffes af brugerne til producenten når der efterspørges service.

Den 2-søjlede lift er egnet til at løfte motorkøretøjer, der har en maksimumvægt som beskrevet, en hvilken som helst anden anvendelse anses for fejlagtig og irrationel og er derfor strengt forbudt. Producenten kan ikke gøres ansvarlig for nogen som helst skade forårsaget af fejlagtig anvendelse eller manglende efterlevelse af de følgende instruktioner.

Læs denne vejledning omhyggeligt før anvendelse af maskinen og følg instruktionerne i vejledningen for at sikre maskinen en korrekt funktion, høj effektivitet og en lang produktlevetid.

### 1.2 Kvalificeret personale

1.2.1 Liften må kun anvendes af kvalificeret personale, der er blevet korrekt trænet i den specifikke anvendelse af liften.

1.2.2 El-installationen skal opfylde lokale forskrifter og en autoriseret elektriker skal udføre tilslutningen.

1.2.3 Kun autoriseret personale er tilladt i lift-området.

### 1.3 Fareadvarsler

1.3.1 Installer ikke liften på en asfaltoverflade.

1.3.2 Læs og forstå alle sikkerhedsadvarselsprocedurer før liften betjenes.

1.3.3 Liften er, i sin standartversion, ikke designet til udendørs anvendelse.

1.3.4 Hold hænder og fødder væk fra bevægelige dele. Hold fødderne væk fra liften når den nedsænkes.

1.3.5 Liften må kun anvendes af kvalificeret personale, der er blevet korrekt trænet i den specifikke anvendelse af liften.

1.3.6 Anvend ikke uegnet tøj, såsom stort tøj med flæser, snører mm., som ville kunne fanges af maskinens bevægelige dele.

1.3.7 Liftens omgivende areal skal være fri for personer eller genstande, som kunne udgøre en fare for løfteoperationer.

1.3.8 Liften er kun designet til at løfte hele køretøjer, der har en maksimumvægt, der ikke overstiger liftens kapacitet.

1.3.9 Sørg altid for at sikre, at sikkerhedsanordningerne er tilkøbet, før forsøg på at arbejde på eller i nærheden af køretøjet.

1.3.10 Køretøjet skal være centreret og placeret på en stabil korrekt måde med hensyn til stolperne og ifølge instruktionerne givet af producenten.

1.3.11 Sørg for, at maskinen og dens anordninger virker korrekt, i overensstemmelse med de specifikke vedligeholdelsesinstruktioner.

1.3.12 Sænk liften til dens laveste position når betjening er afsluttet.

1.3.13 Modificer ikke maskinen uden producentens anbefaling.

1.3.14 Hvis maskinen ikke skal anvendes længere, foreslås det ejerne at fjerne strømforbindelserne, tømme olietanken og bortskaffe væskerne på den korrekte måde.

1.3.15 Hvis liften skal efterlades ubrugt i en længere periode, udfør da følgende:

a. Afbryd energikilden

b. Tøm olietanken

c. Olier de bevægelige dele, der ville kunne beskadiges af støv eller udtørring

### 1.4 Betingelse bekendtgørelser

Generelt vil denne autolift skulle installeres på følgende vilkår:

1.4.1 Forsyningsspænding: 0,9-1,1 nominel forsyningsspænding

1.4.2 Kilde frekvens: 0,99-1,01 nominelle frekvens

1.4.3 Omgivelsestemperatur: 5 ° C - 40 ° C

1.4.4 Højde: skal være i højder på op til 1000 m over havets overflade

1.4.5 Fugtighed: ikke overstige 50% ved 40 ° C

1.4.6 Atmosfære: Fri fra støv, syre røg, ætsende gasser og salt.

1.4.7 Undgå udsættelse for direkte sollys eller varme stråler, der kan ændre den miljømæssige temp.



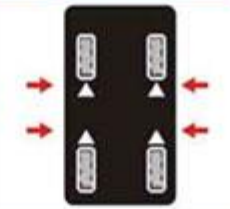


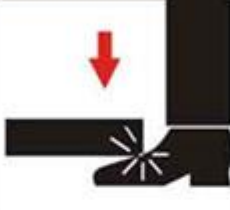






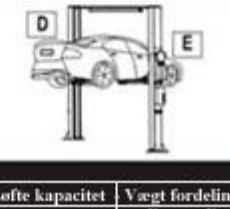

1.4.8 Undgå udsættelse for unormale vibrationer.

1.4.9 Elektriskudstyr skal kunne modstå virkningerne af transport og opbevaringstemperatur inden for et område på -25 ° C til 55 ° C og i korte perioder ikke overstiger 24 timer ved op til +70 ° C.

**Vigtigt: Bortskaf den ubrugte olie på en korrekt måde for at beskytte det omgivende miljø.**

**1.5 Advarselssymboler**

Alle sikkerhedsadvarselssymboler optræder på maskinen med det formål at henlede operatørens opmærksomhed på farlige eller usikre situationer. Mærkatene skal holdes rene og skal erstattes hvis de løsnes eller beskadiges. Læs meningen med mærkatene omhyggeligt og lær dem udenad.

																			
<p>Ingen må befinde sig under liften, når man hæver eller sænker liften</p>	<p>Forlad området hvis køretøjet er i fare for at falde ned</p>	<p>Løft køretøjet på bil producentens anviste løfte punkter</p>	<p>Husk altid at understøtte bilen ved af eller på montering af tunge dele.</p>																
		<p><b>Advarsel</b></p> 	<p><b>Advarsel</b></p> 																
<p>Sørg altid for bilen har en korrekt vægt fordeling på liften så køretøjet står fast og sikkert</p>	<p>Hold fødderne og hænder fri af liften ved sænkning af bilen</p>	<p>Kun medfølgende godkendte adaptor må anvendes</p>	<p>Brugen af ikke typegodkendt adaptor kan reducere liftens løftekapacitet</p>																
			<p><b>Advarsel</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Det er forbudt at bruge liften som personlift/transport</li> <li>2. Ved brug sørg altid at køretøjet er korrekt placeret på liftens løfteplatforme</li> <li>3. Det er forbudt at være eller bestige køretøjet når liften er i løftet position</li> </ol>																
<p>Man må ikke gøre indgreb i selvregulering lukke/hæve/sænke funktionerne</p>	<p>Undgå kraftige bevægelser i køretøjet imens køretøjet er på liften</p>	<p>Læs og forstå manualen før installation og brug af liften</p>	<p>Armenne skal understøtte den nominelle belastning som anvist i nedenstående diagram</p>																
<p><b>Advarsel</b></p> 	<p><b>Advarsel</b></p> 																		
<p>Kun instrueret personale må betjene liften</p>	<p>Ikke instrueret personer bør holdes væk fra arbejdsområdet</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Løfte kapacitet</th> <th>Vægt fordeling</th> </tr> <tr> <td></td> <td>D E</td> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>3500 kg.</td> <td>2.0 - 1.5T (11/0.1T)</td> </tr> <tr> <td>4200 kg.</td> <td>2.3T - 1.9T (11/0.1T)</td> </tr> </tbody> </table>	Løfte kapacitet	Vægt fordeling		D E	3500 kg.	2.0 - 1.5T (11/0.1T)	4200 kg.	2.3T - 1.9T (11/0.1T)	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Løfte kapacitet</th> <th>Vægt fordeling</th> </tr> <tr> <td></td> <td>F G</td> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>3500 kg.</td> <td>2.0 - 1.5T (11/0.1T)</td> </tr> <tr> <td>4200 kg.</td> <td>1.9T - 2.3T (11/0.1T)</td> </tr> </tbody> </table>	Løfte kapacitet	Vægt fordeling		F G	3500 kg.	2.0 - 1.5T (11/0.1T)	4200 kg.	1.9T - 2.3T (11/0.1T)
Løfte kapacitet	Vægt fordeling																		
	D E																		
3500 kg.	2.0 - 1.5T (11/0.1T)																		
4200 kg.	2.3T - 1.9T (11/0.1T)																		
Løfte kapacitet	Vægt fordeling																		
	F G																		
3500 kg.	2.0 - 1.5T (11/0.1T)																		
4200 kg.	1.9T - 2.3T (11/0.1T)																		

## 1.6 Niveau af niveau

Lydniveauet af autoliften overstiger ikke 75 DB. For dit helbreds skyld foreslår vi, at du placerer en støjmåler i betjeningsområdet.

## 1.7 Uddannelse

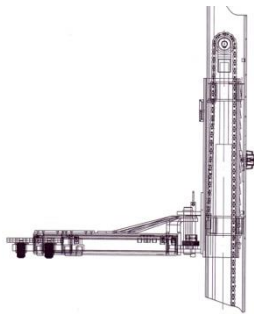
Udelukkende kvalificeret personale kan betjene og anvende liften. Kontakt Jema Autolifte for at få træningskurser stillet til rådighed og for at få hjælp med at blive bekendt med autoliften.

## **2. Overblik over maskinen**

### 2.1 Introduktion til produktet

Autoliften består af stolper, slæder, løftearme, cylindre og strømforsyning mv. Liften styres af en elektrisk motor, der kontrollerer et hydraulisk system, der leverer hydraulikvæsken til cylindre inden i søjlerne, der løfter to slæder. Sikkerheds-tandblokken vil automatisk bide fast i en sikkerhedsplade i stolperne. Derfor vil liften ikke kunne sænkes, når der er problemer med det hydrauliske system.

Sikkerhedsstruktur:

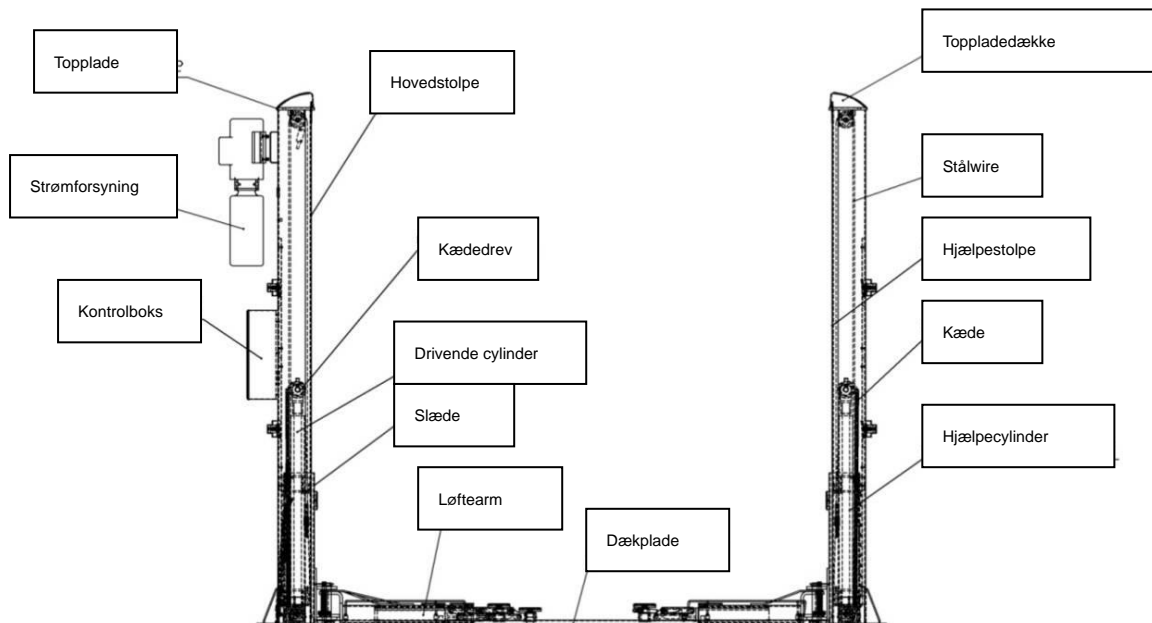


### 2.2 Tekniske data

Model	Løftekapacitet	Løftetid	Løftehøjde	Højde	Bredde	Bredde mellem søjlerne
JA3500T	3500kg	50 Sek.	1900mm	2824mm	3365mm	2780mm

Egenvægt på JA3500T = 700 KG.

## 2.3 Liftens konstruktion



## 3. Installations instruktion

### 3.1 Forberedelse før installation

#### 3.1.1 Nødvendigt værktøj og udstyr

- ✓ Eget løfteudstyr
- ✓ AW 32. 46 eller anden slags værkstedshydraulisk olie af god kvalitet.
- ✓ Slagboremaskine med 3/4" borebit.
- ✓ Kridtsnor og målebånd.
- ✓ Stikkontakter og skruenøglesæt.
- ✓ Hammer 4 pund
- ✓  $\Phi 2$  målebånd

#### 3.1.2 Kontrol af dele --- appendiks 1 (forsendelsesliste)

Fjern pakkematerialet, identificer komponenterne og kontroller for mangler ifølge APPENDIKS 1 (forsendelsesliste). Kontakt os med det samme hvis mangler opdages. Hvis køberen installerer maskinen trods mangler, vil producenten og forhandleren ikke kunne stilles til ansvar og vil ikke løse problemerne gratis.

#### 3.1.3 Krævet plads

Liften bør installeres på betondæk med ujævnheder mindre end 5 mm. Og en minimumtykkelse på 200mm. Da den trykker med mere end 3000psi. Desuden skal et nystøbt betongulv være hærdet mere end 28 dage.

### 3.2 Sikkerhedsforanstaltninger under installationen

3.2.1 Kontroller at de to søjler er i vertikal stilling i forhold til gulvet.

3.2.2 Olieslange- og stålwiresammenkoblingen skal være korrekt, kontroller at samlingerne er spændte.

3.2.3 Alle boltsamlingerne skal være spændte.

3.2.4 Placer ikke noget køretøj på liften under prøvekørsel af liften.

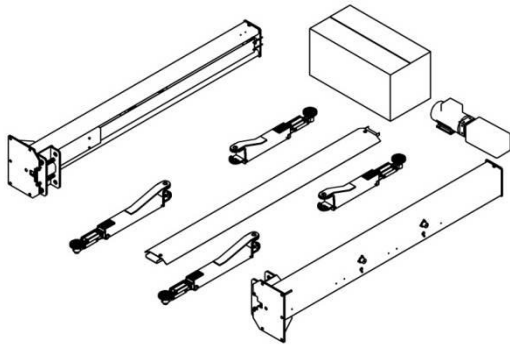
### 3.3 Installation

**Trin et: Fjern pakkematerialerne, tag karton og dækpladen ud.**

**Trin to : Fjern pakkebøjlerne og boltene, der holder de to søjler sammen.**

**Vigtigt:** Vær omhyggelig under udførelse af dette trin, I tilfælde af, at søjlerne falder ned & personalet eller delene tager skade.

**Trin tre : Fjern den første søjle og placer en støtte under den anden søjle, og fjern derefter boltene.**



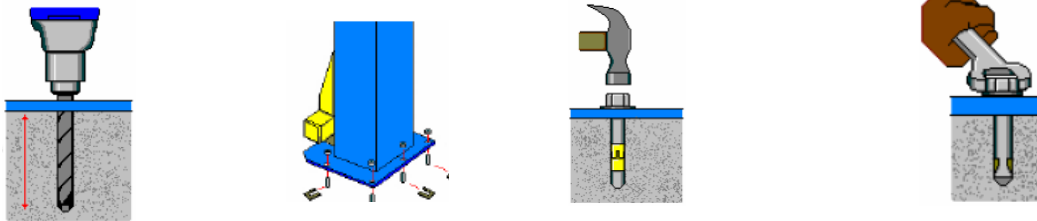
**Trin fire: Beslut installationspositionen for søjlerne, opstil hoved- og assisterendesøjle. Placere bundskinnen imellem søjlerne for at sikre dig, at afstanden mellem stolperne er 2780 mm.**



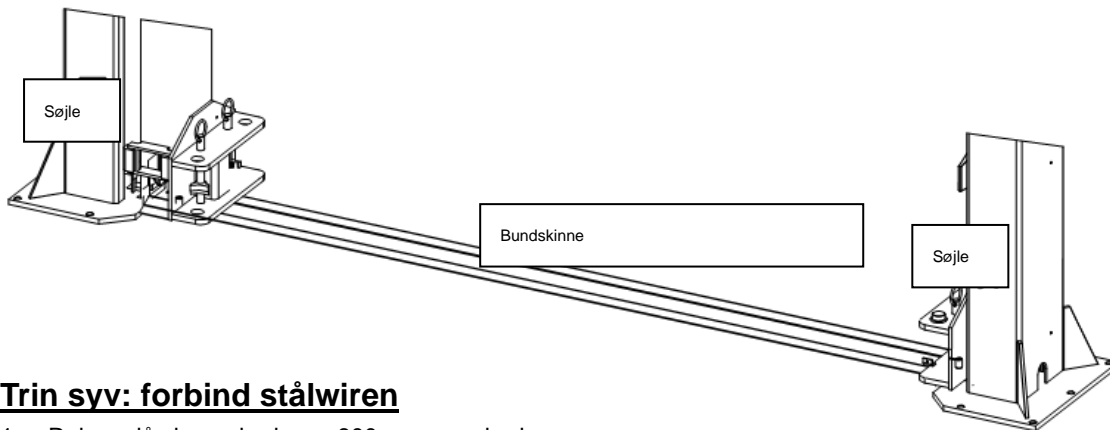
1. Bestem hvilken side, der vil være hovedsøjlen, hvortil strømforsyningen og den anden hjælpesøjle opsættes.
2. Når placeringen er udvalgt, placere søjlerne hvor det ønskes og placere efterfølgende bundskinnen imellem søjlerne for at få den korrekte afstand imellem søjlerne, tegn der hvor søjlerne skal være placeret.
3. Før du fortsætter, dobbelt tjek placeringen så du sikre søjlerne står korrekt ift. Bundskinnen samt så lige over for hinanden.

**Trin fem: rejs søjlerne, først hovedsøjlen og derefter den assisterende søjle**

1. Bor hvert forankringshul i betonen med en slagboremaskine. For at sikre fuld forankringskraft, må hullet ikke udvides eller boret tillades at rokke.
2. Efter boring, fjern støv omhyggeligt fra hvert hul og vær sikker på at søjlen forbliver på linje med kridtstregen under denne proces.
3. Opstil hovedsøjlen på de afmærkede kridtpositioner og følg de samme procedurer trin 1, 2 for at opstille assisterende søjle.

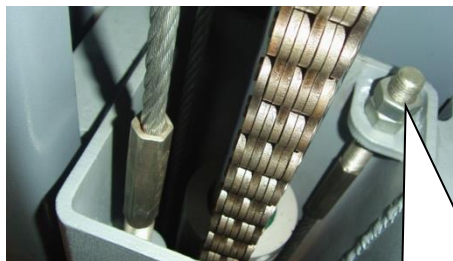
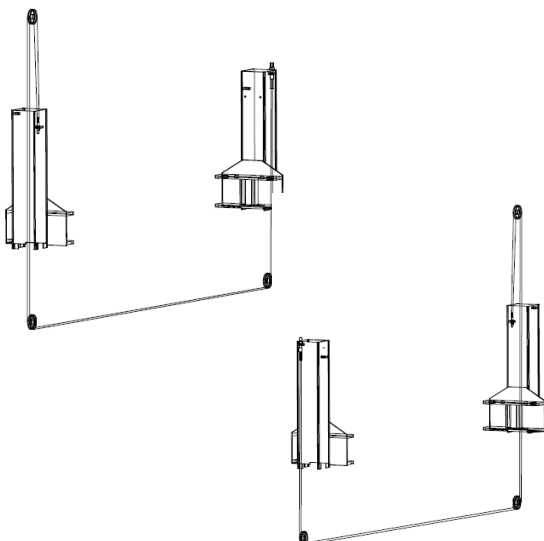


**Trin 6 : Installer bundskinnen**



**Trin syv: forbind stålwiren**

1. Rejs og lås hver slæde ca. 800 mm over jorden.
2. Vær sikker på at sikkerhedslåsene på hver søjle er fuldt tilkoblet, før wirerne tages ud af søjlen.
3. Slæderne må være i ensartet højde fra jorden før der fortsættes.
4. Med slæderne i ensartet position fra jorden monteres kalibreringswirerne som vist nedenfor.
5. Efter kalibreringswirerne monteret, skal hver wire justeres, så de har ensartet spænding.
6. Smør kalibreringswireren med smøreolie. (dette trin skal udføres)

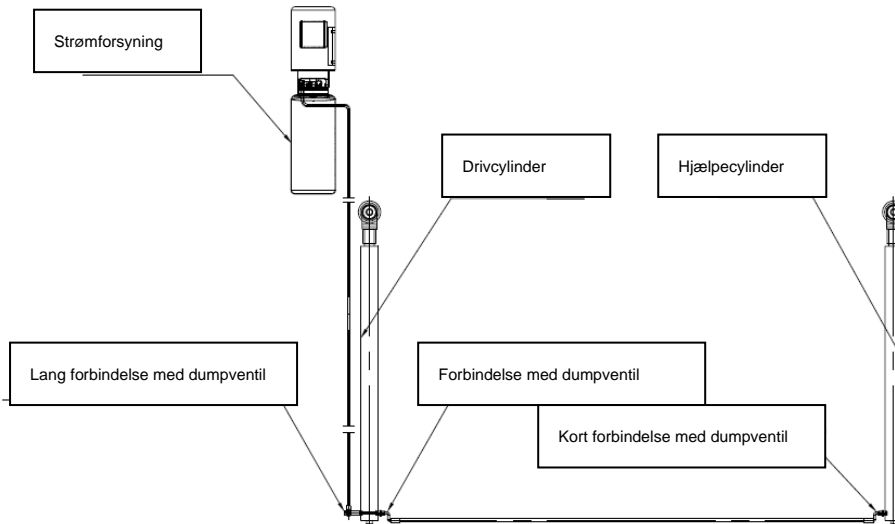


Møtrik til at justere stramheden af kalibreringswiren

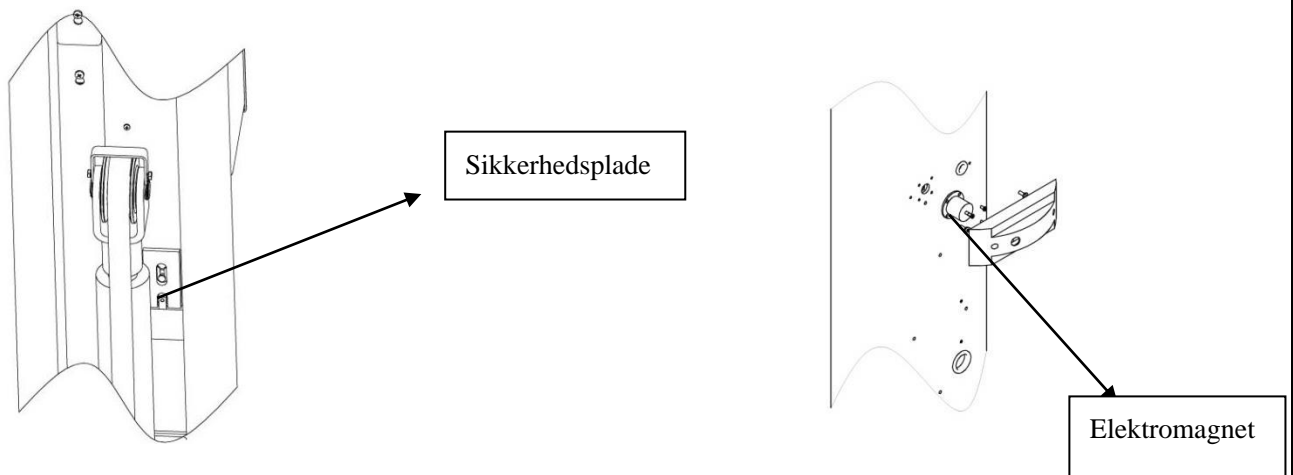


**Trin otte: forbind olieslangen**

Forbind olieslangen efter følgende diagram.

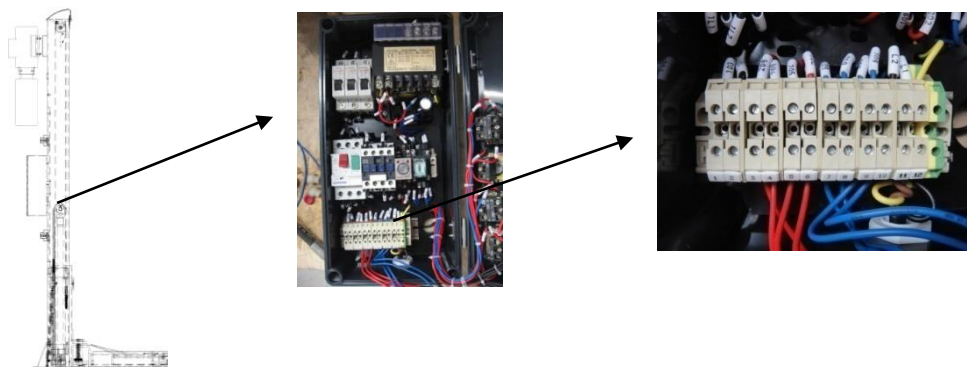


**Trin ni: Installer fire sikkerhedsplader, fire elektromagneter og elektromagnet kapper**

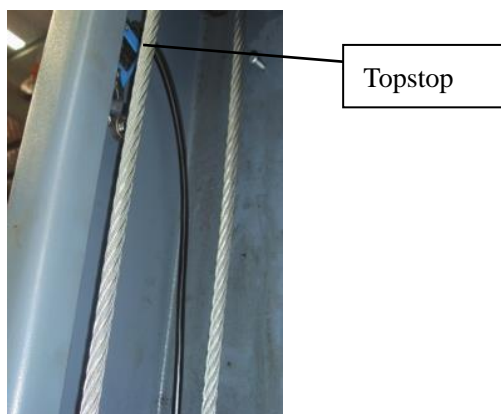


**Trin ti: opsæt strømforsyningen og kontrolboksen**

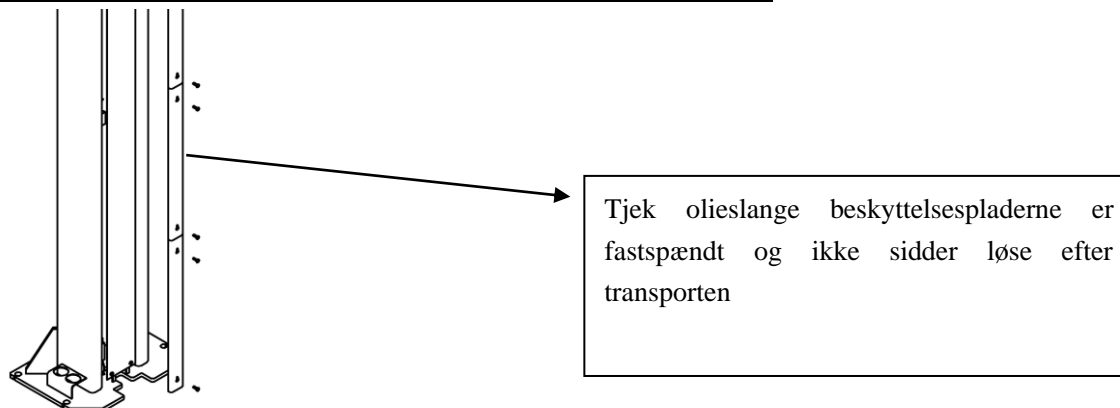
1. Opsæt strømforsyningen på hovedstolpen
2. Forbind strømforsyningen med kontrolboksen som vist på ledningsdiagrammet



3. Forbind topstoppet

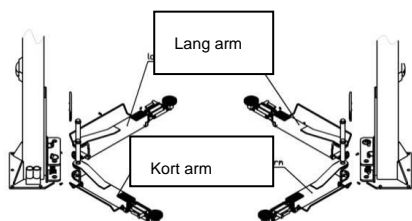


**Trin elleve: Installer olieslange Beskyttelsespladerne**



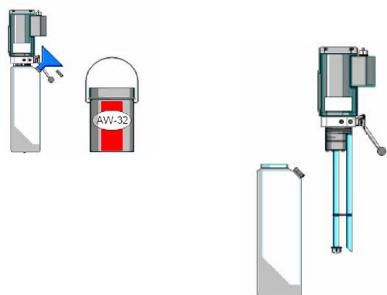
### **Trin tolv: Installer liftarmene**

Forbind liftarmen og slæden med split. Installer svingarmene på slæderne. Kontroller at tandstangen på låsene er fuldt tilkoblet.



### **Trin tretten: påfyld den hydrauliske olie**

Volumen af tanken er 10 L, For at sikre, at liften er i normal operationel tilstand, bør olien være mindst 80 % af olietankvolumenet; Brug AW 32# om vinteren/46# om sommeren eller en anden hydraulik olie af god kvalitet.



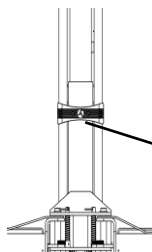
### **Trin fjorten: prøvekør liften**

Anbring ikke noget køretøj på liften under dette trin

### **Trin femten: installer kædebeskyttelsen og døråbningsbeskyttelsen**



Kædebeskyttelse



Døråbningsbeskyttelse

### 3.4 Kontrolliste efter installation

S/N	Kontrolpunkter	Ja	Nej
1	Om søjlerne er lodrette i forhold til gulvet		
2	Om de to søjler står horisontale		
3	Om olieslangeforbindelsen er tætte og korrekt monteret		
4	Om kalibreringswirerne er justeret monteret og justeret korrekt		
5	Om armlåsene er justeret korrekt		
6	Om ledningsforbindelsen strammet og korrekt forbundet		
7	Om ekspansionsboltene er ordentlig spændt		

## 4. Betjeningsinstruktion

### 4.1 Sikkerhedsforanstaltninger under betjening

**Bemærk: Kun autoriseret personale må justere motorehedens olietryk.**

4.1.1 Kontroller alle rørledninger om samlinger før anvendelse. Maskinen må kun anvendes så fremt der ikke findes nogen lækage.

4.1.2 Liften må ikke anvendes hvis dens sikkerhedsanordninger svigter.

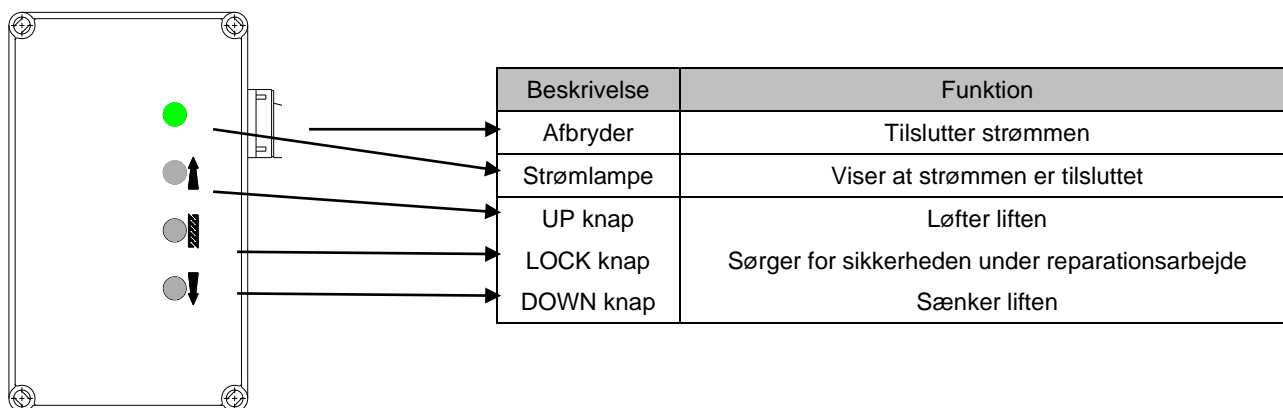
4.1.3 Liften må ikke løfte eller sænke nogen bil hvis tyngdepunktet af bilen ikke er indenfor de angivne specifikationer i denne manual. Producenten fralægger sig et hvert ansvar hvis dette ikke overholdes.

4.1.4 Personalet eller operatørerne skal befinde sig et sikkert sted når liften løfter eller sænker.

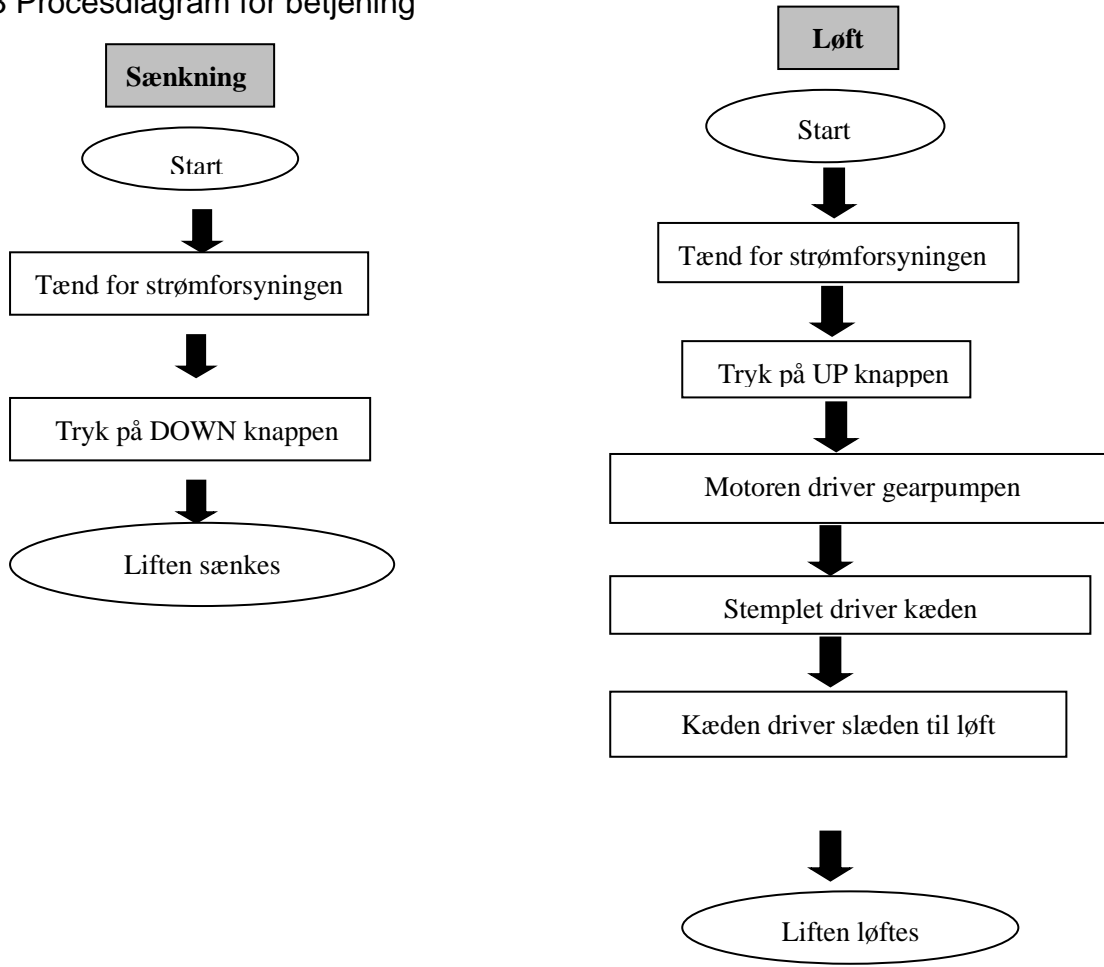
4.1.5 Når liften med køretøj på når den ønskede højde, skal hovedafbryderen først og fremmest slås fra, før bilen repareres, for at forhindre at en ikke-operatør eller en uautoriseret person trykker på start-knappen.

4.1.6. **SØRG ALTID FOR AT LIFTEN SÆNKES TIL NÆRMESTE SIKKERHEDSSTOP** før du går ind under køretøjet. Tillad aldrig at nogen går ind under liften når den hæves eller sænkes.

### 4.2 Beskrivelse af kontrolbokspanel



4.3 Procesdiagram for betjening



### 4.4 Betjening

#### At løfte liften

Vær sikker på, at du har læst manualen før betjening.

1. Placer køretøjet mellem søjlerne.
2. Juster løftearmene, således at køretøjet er placeret med tyngdepunktet midt mellem søjlerne
3. Tænd for strømafbyderen, strømindikeringslyset tændes, løft liften ved at trykke på UP knappen på kontrolboksen indtil løfteplatformene rammer løftepunkterne på køretøjet og kontroller igen at køretøjet står forsvarlige og sikker på liften.
4. Tryk igen på UP knappen for at løfte liften til den ønsket højde.
5. Tryk på "Safety lock" knappen for at låse liften
6. Kontroller køretøjets placering er sikker og forsvarlig og drej derefter på strømafbyderen for at slukke for strømmen på liften, før vedligeholdelses- eller reparationsarbejde udføres.

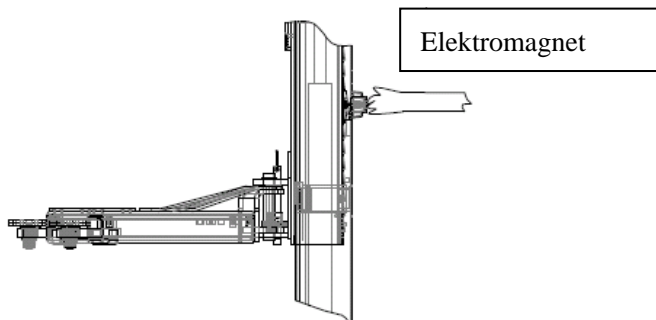
#### At sænke liften

1. Tænd for strømafbyderen
2. Tryk på DOWN knappen på kontrolboksen, liften vil hæves ca. 5 cm automatisk, for at frigøre sikkerhedslåsen og derefter vil liften sænkes.
3. Fjern alle forhindringer før køretøjet køres væk.

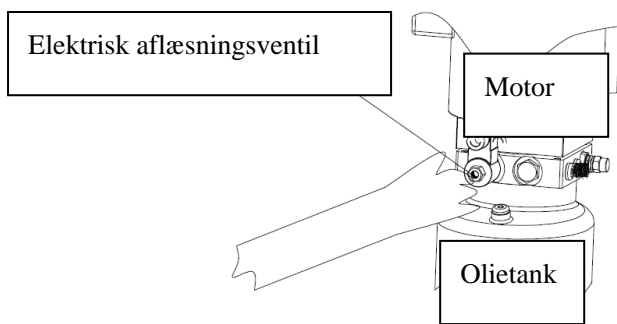
### 4.5 Nødnedsænkning når strømmen er afbrudt.

Slæden er ikke tilkoblet:

- a. Træk elektromagneterne af begge søjler.



- b. Løs den elektriske ventil på strømforsyningen for at sænke slæden.



Slæden er tilkoblet:

## 5.Fejlfinding

VIGTIGT: Hvis du ikke kunne udføre fejlsøgningen alene, så vær venlig at kontakt os for hjælp. Du vil blive anmodet om at sende os serienummeret med en detaljeret beskrivelse af den defekte lifte eller de defekte reservedel. Vi forbeholder os ret til at spørge efter fotos og billeder til brug for diagnostik

FEJL	ÅRSAG	LØSNING
Unormal støj	Der er slitage på søjlen	Smør indersiden af søjlen
	Der er skidt i søjlen	Rens skidtet væk
Motoren kører ikke og vil ikke hæve	Kabelforbindelsen er løs	Kontroller den og sørg for en god forbindelse.
	Motoren er eksploderet	Erstat den.
	Grænseafbryderen er beskadiget eller kabelforbindelsen er løs	Sørg for en god forbindelse, juster eller erstat grænseafbryderen.
Motoren kører men vil ikke løfte	Bakgear	Kontroller kabelforbindelsen
	Et stykke skidt befinder sig under overløbsventilen eller overløbsventilen er løs	Rens eller juster den
	Gearpumpen er beskadiget	Erstat den.
	Olieniveauet er for lavt	Olieniveauet skal være mere end 2/3 af olietankvolumenet.
	Det olieabsorberende rør er løst	Stram det
	Et stykke skidt befinder sig under affjædringsventilen eller affjædringsventilen er løs	Rens eller juster den
Slæderne går langsomt ned efter løftning Løftning er for langsom	Olieslangen lækker	Kontroller eller erstat den
	Cylinderens forsegling er slidt	Erstat forseglingen
	Den enkelte ventil er utæt	Rens eller erstat den
	Overløbsventilen lækker	Rens eller erstat den
	Den manuelle aflæsningsventil eller den elektriske aflæsningsventil lækker	Rens eller erstat den
	Oliefiltret er stoppet	Rens eller erstat det
Sænkning er for langsom	Olieniveauet er for lavt	Olieniveauet skal være mere end 2/3 af olietankvolumenet.
	Overløbsventilen er løs	Juster den.
	Den hydrauliske olie er for varm (over 45°)	Skift olien
	Cylinderens forsegling er slidt	Erstat forseglingen
	Indersiden af stolen er ujævn	Smør indersiden af søjlen
	Der er skidt i udblæsningsventilen	Rens eller erstat
Stålwiren er slidt	Den hydrauliske olie er beskidt	Skift olien
	Der er skidt i dumpventilen	Erstat den.
	Der er skidt i olieslangen	Erstat den.
	Stålwiren ikke smurt med smørefedt ved installationen eller anvendelsestiden for stålwiren er udenfor dens produktlevetid	Erstat den.

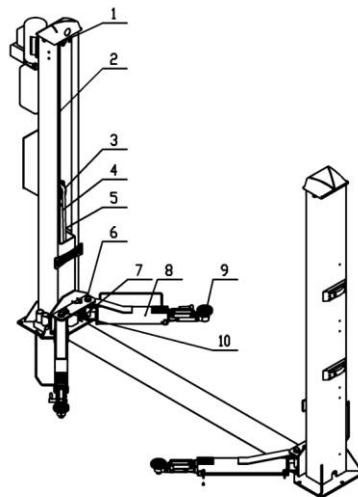
## 6. Vedligeholdelse

De adskillige dele af vedligeholdelsesoperationer som skal udføres er beskrevet nedenfor. Lave driftsomkostninger og en lang levetid for liften opnås ved rutinemæssig efterlevelse af disse operationer.

De anførte interventionstidspunkter gives for informationens skyld og henviser til normale betjeningsbetingelser. De kan forandres ifølge arten af service, omgivelserne, brugsfrekvensen osv.

DE FØLGENDE DELE SKAL SMØRES

S/N	Beskrivelse
1	Øvre hjul
2	Kalibreringswire
3	Kædehjul
4	Kæde
5	Slæde
6	Dorn
7	Armlås
8	Løftearm
9	Løfteplatform
10	Nedre hjul



### 6.1. DAGLIG PRE-OPERATIONS KONTROL

Brugeren bør udføre daglige kontroller daglig kontrol af sikkerhedslåsesystem er meget vigtigt – opdagelsen er anordningsfejl før nødvendigt kan spare dig for dyre skader på din ejendom, spildt produktionstid, alvorlig personskade og endda død.

- Kontroller sikkerhedslås klikker som den skal under betjening.
- Kontroller armlåsene låser korrekt og går korrekt i indgreb.
- Kontroller hydrauliske forbindelser og slanger for lækage.
- Kontroller kæden for knæk, revner og om den er stram.
- Kontroller for flossede kalibreringswire i både hævet og sænket stilling.
- Kontroller stempel top lås-ringene på hver valse og trisse.
- Kontroller bolte, møtrikker og skruer. Spænd om nødvendigt.
- Kontroller ledningsforbindelser og afbrydere for skade.
- Hold bundpladen fri for skidt, smøreolie eller enhver slags andre midler.
- Kontroller gulvet for belastningsrevner i nærheden af ekspansionsboltene.

### 6.2. UGENTLIG VEDLIGEHOLDELSE

- Kontroller renheden af de bevægelige dele.
- Kontroller sikkerhedsanordningen som tidligere beskrevet.
- Kontroller niveauet for hydrauliskolie som følger: Lad slæderne køre helt op, hvis de ikke når maksimum højde, tilsæt i så fald mere hydraulikolie.
- Kontroller og stram bolte, møtrikker og skruer



## Jema Autolifte – Denmark - WE ARE HERE TO SURPRISE!

### 6.3. MÅNEDLIG VEDLIGEHOLDELSE

- Kontroller fastspændingen af skruer
- Kontroller forsejlingen af det hydrauliske system og stram om nødvendigt de løse forbindelser.
- Kontroller smøre- og slidtilstanden af splitter, valser, kuglelejer af slædestrukturen, såvel som arme og relevante forlængelser, om nødvendigt udskift de beskadigede dele med Jema Autolifte's originale reservedele.

### 6.4. ÅRLIG VEDLIGEHOLDELSE

- Smør kæden.
- Indfedt glideklodser og søjleoverflade, der er i kontakt med glideklodser.
- Skift den hydrauliske væske. God vedligeholdelsesprocedure gør det påkrævet at holde den hydrauliske væske ren. På grund af betjeningstemperatur, servicetypen, forureningsniveau, filtrering og kemisk sammensætning af væske kan det være nødvendigt at skifte den hydrauliske væske mere eller mindre hyppigt.

Hvis de ovenstående vedligeholdelsesoperationer udføres, vil der være en fordel for brugeren, der vil finde udstyret i perfekt forfatning hver eneste gang han starter sit arbejde.

## 7 APPENDIKS

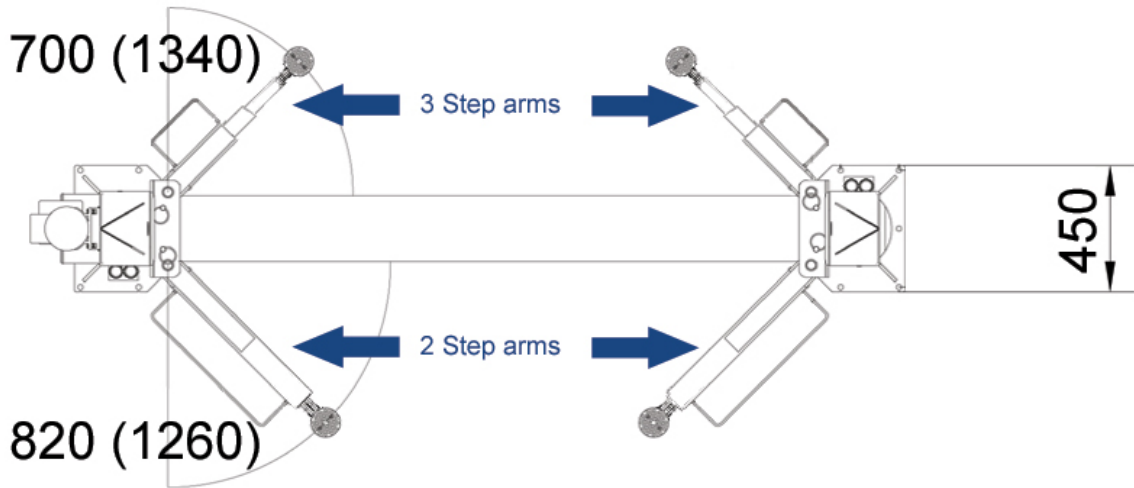
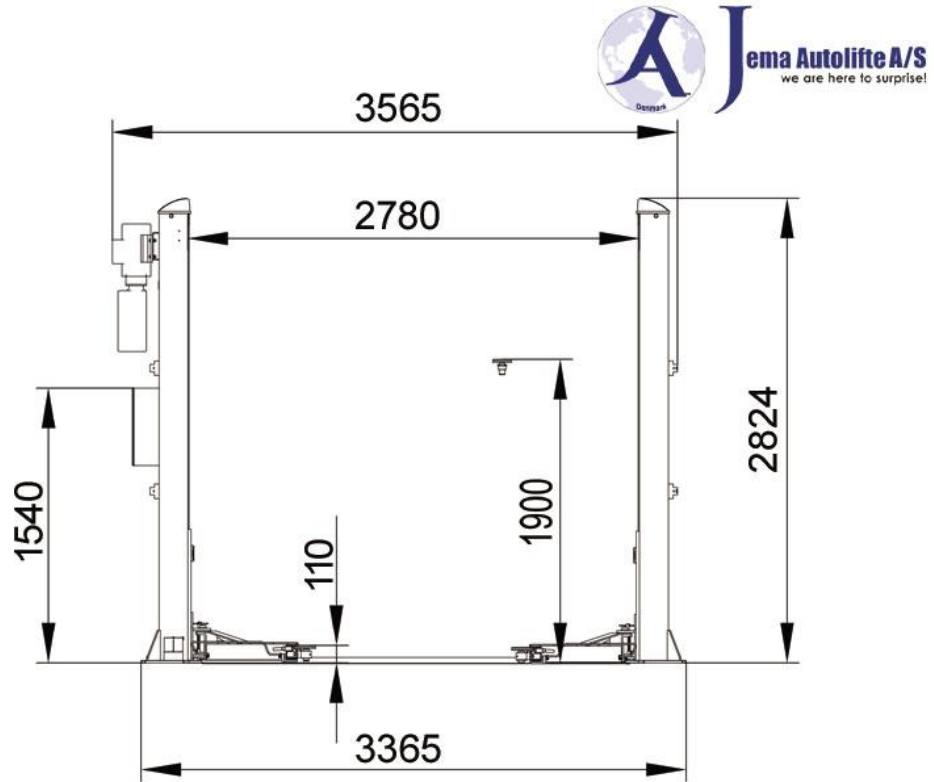
### Appendiks 1, Forsendelsesliste

S/N	BESKRIVELSE	DEL NR.	MATERIALE	ANTAL
1	Hoved- og hjælpestolpe	JA3500T-A1	Maskindel	2
2	Slæde	JA3500T -A2	Maskindel	2
6	Strømforsyning	JA3500T-B5-B6	Maskindel	1
7	Assisterendestempel	JA3500T -A5-B4	Maskindel	1
8	Hovedstempel	JA3500T -A5-B5	Maskindel	1
9	Elektrisk system	JA3500T -A5	Maskindel	1
		Kontrolboks		1
		Elektromagnet og dækplader		1
10	Kalibreringswire L=8785mm	JA3500T -A6	Maskindel	2
11	Lang arm	JA3500T -A7	Maskindel	2
12	Kort arm	JA3500T -A8	Maskindel	2
13	Bundskinne	JA3500T -A9	Svejsestykke	1
14	Dækplade	JA3500T -A10	Q235A	1
15	Højre pakkeramme	JA3500T -A30-B1		
	Øverste pladedække	JA3500T -A16	ABS	2
16	Venstre pakkeramme	JA3500T -A30-B2		
20	Pakke (inkluderer de følgende dele)			
22	Split	JA3500T-A12	Maskindel	4
24	Fodbeskytter	JA3500T-A9-B3	Svejsestykke	2
25	Fodbeskytter	JA3500T -A7-B5	Maskindel	2
26	Bakke	JA3500T -A7-B4	Maskindel	4
27	Trækstang	JA3500T -A2-B1	Maskindel	4
28	Olieslange L=2550mm	JA3500T -B4-B1	Maskindel	1

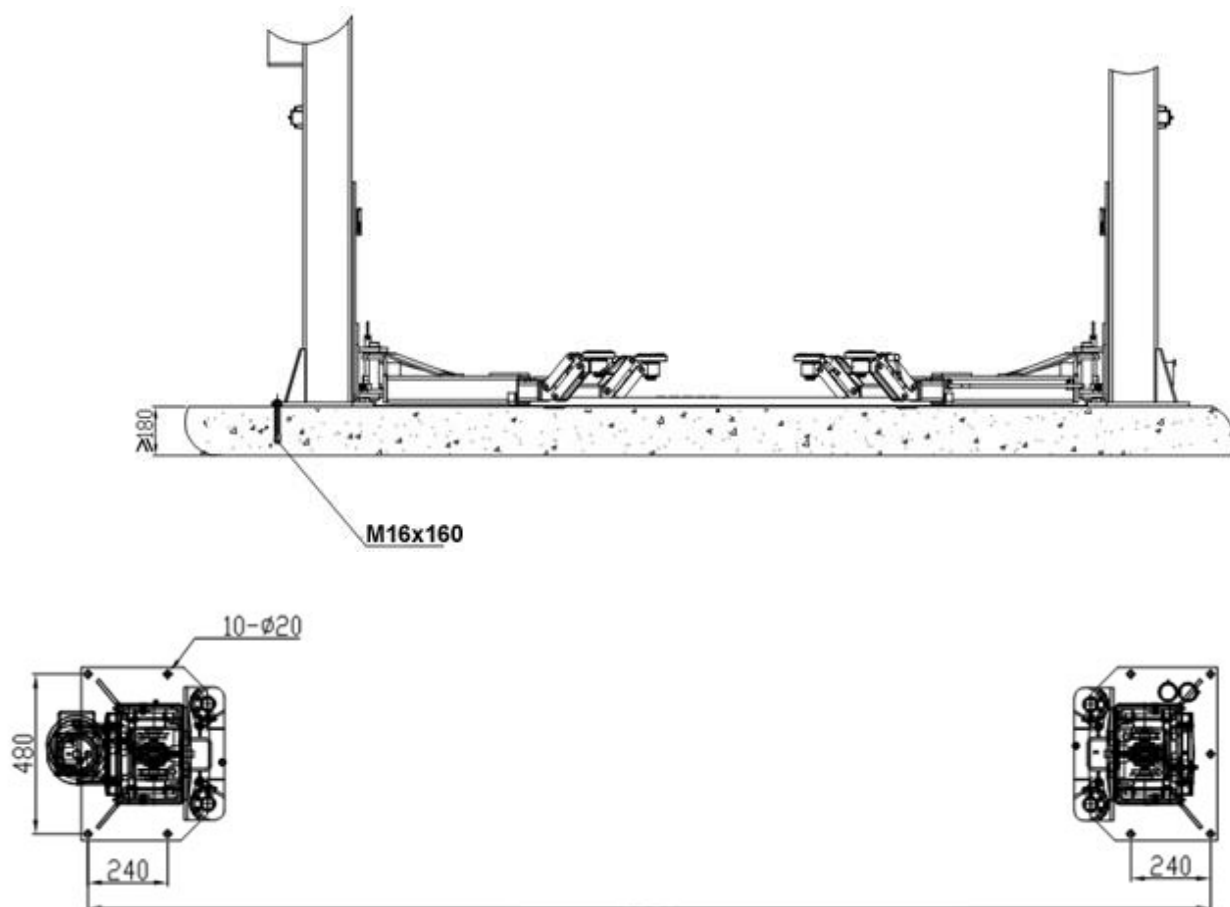
## Jema Autolifte – Denmark - WE ARE HERE TO SURPRISE!

29	Olieslange L=2880mm	JA3500T -B4-B2	Maskindel	1
30	Sikkerhedsplade	JA3500T -A13	45	4
32	Elektromagnetdæksel	JA3500T -A15	ABS	4
34	Positioneringsblok	JA3500T E-A17	Q235A	4
35	Olieslangedække	JA3500T -A18	Q235A	6
36	Kædebeskyttelse	JA3500T -A1-B5		2
37	Kædebeskyttelseskrug	JA3500T -A1-B6	Svejsestykke	4
38	Døråbningsbeskyttelse	JA3500T -A7-B10	Gummi	2
39	Bolt	M8*30	Standarddel	4
41	Skruer	M8*12	Standarddel	8
42	Skruer	M5*10	Standarddel	24
43	Skruer	M5*20	Standarddel	12
44	Skruer	M6*8	Standarddel	4
45	Skruer	M6*16	Standarddel	4
46	Skruer	M8*25	Standarddel	4
47	Spændeskive	6	Standarddel	8
48	Spændeskive	10	Standarddel	4
49	Fjederskiver	10	Standarddel	4
50	Møtrik	M6	Standarddel	8
51	Møtrik	M0	Standarddel	4
52	Låsering til drivaksel	50	Standarddel	4
53	Ekspansionsbolt	M16*160	Standarddel	10

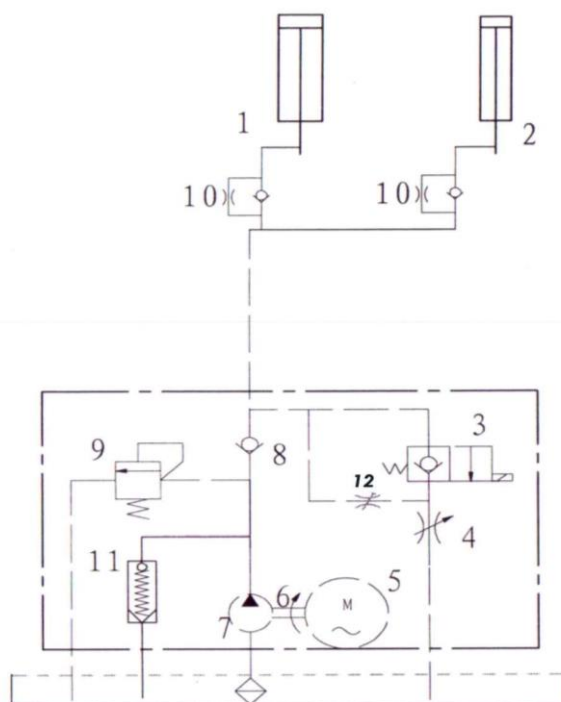
APPENDIKS 2, Overordnet Diagram



APPENDIKS 3, Krævet plads

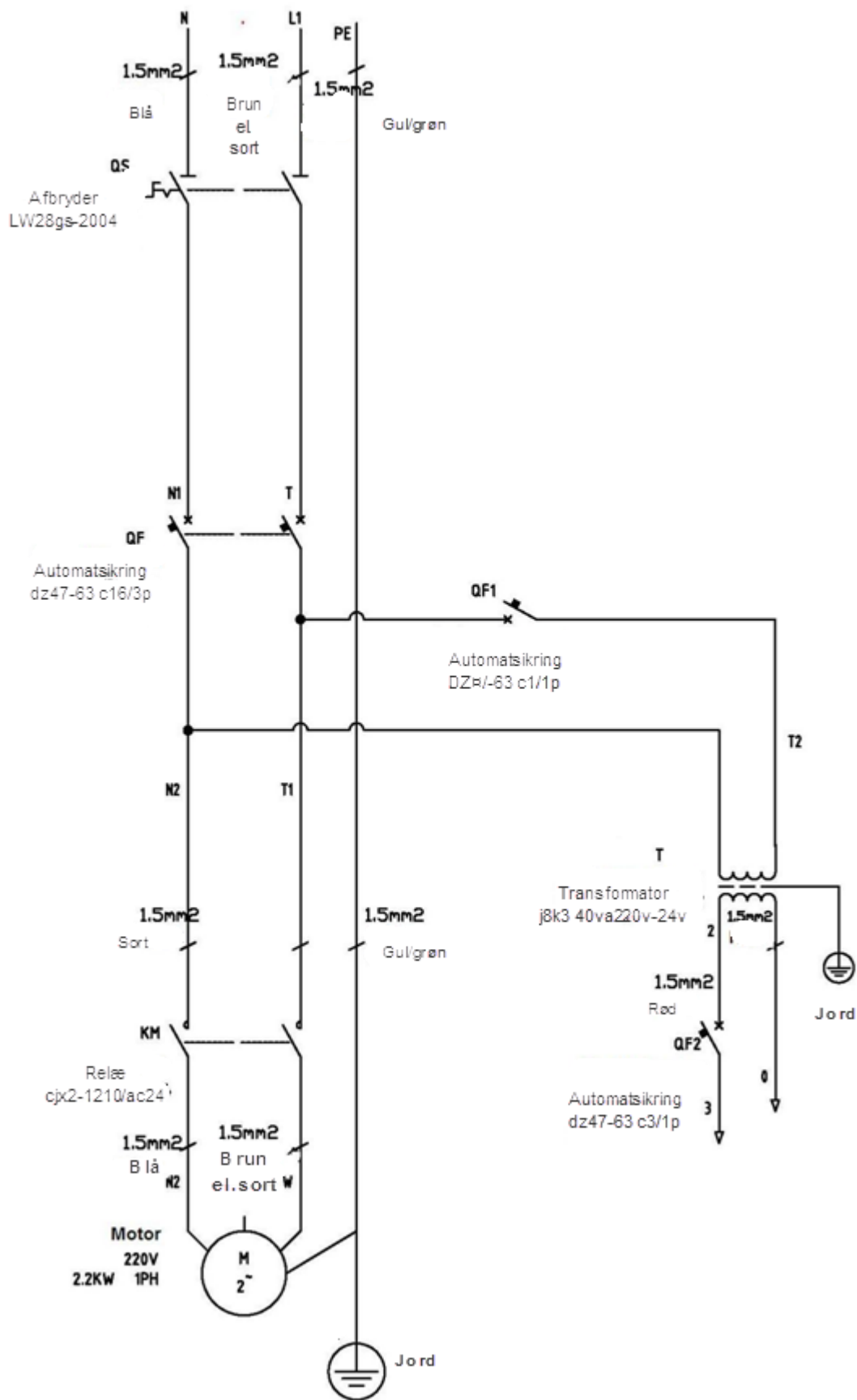


APPENDIKS 4, Hydraulisk forbindelse



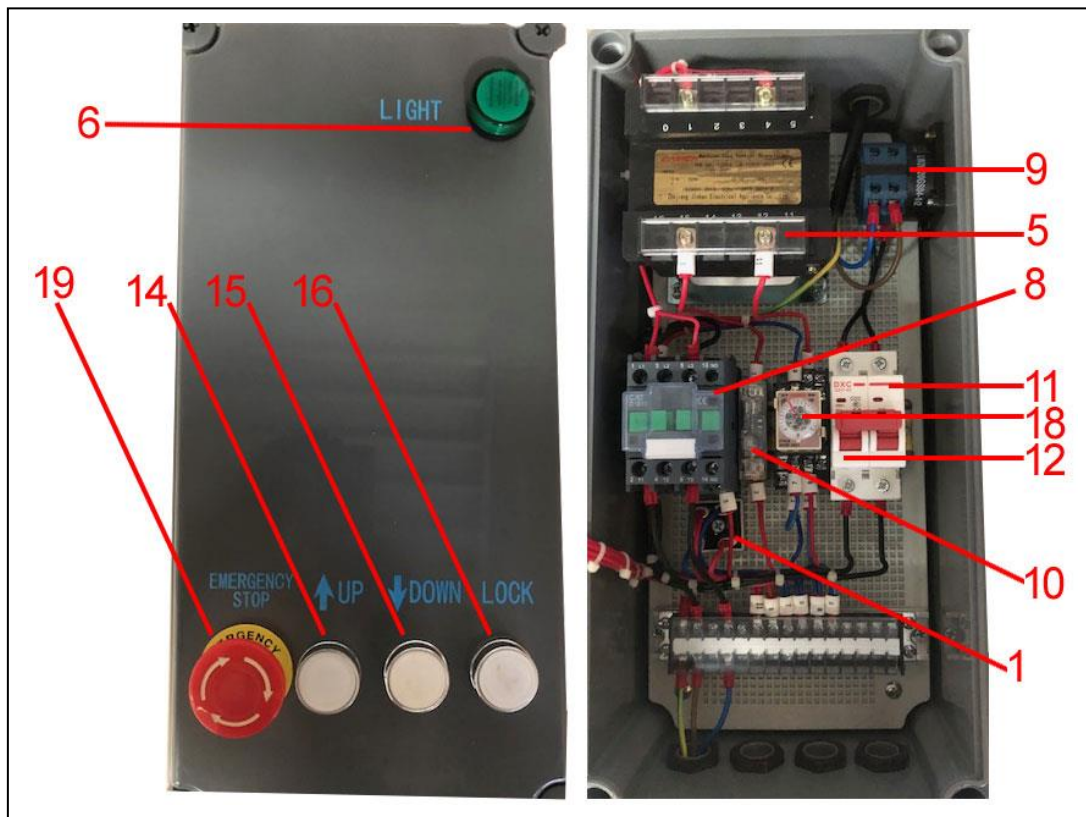
1. Hovedcylinder
2. Hjælpecylinder
3. Elektrisk aflæsningsventil
4. Gasventil
5. Motor
6. Kobling
7. Gearpumpe
8. Enkeltvejs-ventil
9. Overløbsventil
10. Udblæsningsventil
11. Stødpudeventil

APPENDIKS 5, 1 fase ledningsdiagram



## Jema Autolifte – Denmark - WE ARE HERE TO SURPRISE!

S/N	DEL NR.	BESKRIVELSE	SPEC	ANTAL	BEMÆRKNING
1	VD	ENSRETTER	KBPC5A-35A	1	
2	YV	ELEKTROVENTIL	DC24V	1	
3	YA	ELEKTROMAGNET	MQZ2-10/DC24	4	
4	C	KAPACITOR	4700UF-50V	1	
5	JBK	TRANSFORMER	JBK3-100VA	1	
6	HL	STRØMLAMPE	AD17	1	
7	SQ1	TOPSTOP	8104	1	
8	KM	AC KONTRACTOR	CJX2-1210/AC24	1	
9	HK	AFBRYDER	LW26GS-20/04	1	
10	FU2	SIKRING	5A	1	
11	FU1	SIKRING	16A/32A	3/2	
12	FU	SIKRING	10A	1	
13	M	MOTOR	380V 220V 2,2KW	1	
14	SB3	KNAP	Y090	1	NED
15	SB2	KNAP	Y090	1	LÅS
16	SB1	KNAP	Y090	1	OP
18	KT	TIMER	ST6PA-5S/AC24	1	
19	SB4	NØDSTOP	Y090	1	





## Jema Autolifte – Denmark - WE ARE HERE TO SURPRISE!

S/N	TEGNING#	BESKRIVELSE	ANTAL	MATERIALE	BEMÆRKNING
001	JA3500T-A1	Hovedsøjle	1	Svejsestykke	
002	JA3500T -A2	Hjælpesøjle			
007	SF-1	Oliefrit kugleleje 2512	4	Standarddel	
008	JA3500T -A1-B2	Afstandsstykke	4	Q235A	
009	GB/T894.1-1986	Låsering til drivaksel 25	2	Standarddel	
012	JA3500T -A1-B1	Nedre hjul	1	45#	
014	GB/818-2000	Skruer M6*20	12	Standarddel	
015	JA3500T -A18	Olieslangedæksel	6	Q235A	
016	JA3500T -A13	Sikkerhedsplade	4	45#	
017	JA3500T -A17	Positioneringsblok	4	Q235A	
018	GB/818-2000	Skruer M6*16	4	Standarddel	
019	GB/818-2000	Skruer M5*10	16	Standarddel	
020	JA3500T -A14	Elektromagnet	4	Maskindel	
021	JA3500T -A15	Elektromagnetdække	4	Plastik	
022	GB/818-2000.	Skruer M6*16	8	Standarddel	
101		Skruer M5*10	2	Standarddel	
102	JA3500T -A3-B3	Afskærmning	2	Q235A	
103	JA3500T -A3-B1	Øvre hjul	2	45#	
104	SF-1	Olieløst kugleleje 2518	2	Standarddel	
105	JA3500T -A3-B1	Topplade	2	Svejsestykke	
106	GB/T93-2000	Spændeskive 12	4	Standarddel	
107	GB/T93-2000	Fjederskiver 12	4	Standarddel	
108	GB/T5781-2000	Bolt M12*25	4	Standarddel	
109	JA3500T -A16	Øverste pladedække	2	Plastik	
801	JA3500T -A2-B2	Slæde	2	Svejsestykke	
814	JA3500T -A2-B1	Trækstang	4	Svejsestykke	
815	JA6214F-A3-B5	Kompressionsfjeder	4	Standarddel	
816	JA6214F-A3-B3	Tandblok	4	Q235A	
817		Låsering til drivaksel 22	4	Standarddel	
818	5*35	Fjedersplit	4	Standarddel	
222	M8*25	Skruer	4	Standarddel	
223	JA3500T -A7-B10	Døråbningsbeskyttelse	2	Gummi	
224	JA3500T -A7-B1	Skydeblok	16	Nylon 1010	
225	JA3500T -A6	Stålwireudløser	2	Maskindel	L=8785mm
901	JA3500T -A8	Kort arm	1	Maskindel	
902	JA3500T -A7	Lang arm	2	Maskindel	
917	JA3500T -A8-B2	Kort arm forlænger	2	Svejsestykke	
918	A9-B3	Fodbeskyttelse	2	Standarddel	
919	M8*16	Skruer	8	Standarddel	
920	M10*16	Skruer	12	Standarddel	
921	A4-B3	Tand blok	4	Q235A	



## Jema Autolifte – Denmark - WE ARE HERE TO SURPRISE!

401	A4-B2	Olieslange	1	Maskindel	2880mm
402	JA3500T -A5-B10	T stykke	1	35#	
403	JA3500T -A5-B-4	Stempel	1	Maskindel	
404	LH1234-127	Kæde	2	Maskindel	
405	JA3500T -A5-B1	Kæde hjulsæde	2	Svejestykke	
406	GB/T894.2-1986	Låsering til aksel 25	4	Standarddel	
407	JA3500T -A5-B2	Kæde hjul aksel	2	45#	
408	SF-1	Oil løs leje 2548	2	Standarddel	
409	JA3500T -A5-B3	Kædehjul	2	45#	
410	JA3500T -A5-B11	Plade	2	Q235A	
411		Spændeskive M6	4	Standarddel	
412		Skrue M6*20	4	Standarddel	
413	M10	Møtrik	4	Standarddel	
414	M10	Skive	4	Standarddel	
415	M10	Spændeskive	4	Standarddel	
416	M10*30	Bolt	4	Standarddel	
417	JA3500T -A5-B6	Motor	1	Maskindel	
420	JA3500T -A5-B5	Stempel	1	Maskindel	
421	JA3500T -A4-B1	Olieslange	1	Maskindel	2555mm
422	JA6214-A5-B4	Ventil	1	Maskindel	
501	JA3500T -A4	Elektrisk system	1	Maskindel	
502	GB/T70.8-1885	Skrue M5*12	4	Standarddel	
601		Møtrik M6	8	Standarddel	
602	JA3500T -A1-B6	Kæde beskyttelseskrog	4	Svejestykke	
603	JA3500T -A1-B5	Kædebeskyttelse	2	Q235A	L=2700mm
604		Skve M6	8	Standarddel	
605	M6*8	Skrue	4	Standarddel	
703	JA3500T -A10	Dækneplade	1	Q235A	
704	GB/T70.3-2000	Skrue M12*16	2	Standarddel	
705	JA3500T -A9	Bundplade	1	Svejestykke	

**Appendiks 7. Reservedelsliste**

Reservedelsliste---elektrisk system

S/N	Materialenr.	Beskrivelse	Spec.	Enhed	Antal	Bemærkning
1	321001	Afbryder	LW26GS-20/04	Stk.	1	
2	328064	Knap	Y090	Stk.	3	
3	328003	Strømlampe	AD17-22G-AC24	Stk.	1	
4	320009	Transformer	JBK-100VA220V-24V	Stk.	1	Udseendet er det samme som del 5
5		Transformer	JBK-100VA230V-24V	Stk.	1	Udseendet er det samme som del 5
6		Transformer	JBK-100VA240V-24V	Stk.	1	Udseendet er det samme som del 5
7	320019	Transformer	JBK-100VA380V-24V	Stk.	1	
8		Transformer	JBK-100VA400V-24V	Stk.	1	Udseendet er det samme som del 5
9		Transformer	JBK-100VA415V-24V	Stk.	1	Udseendet er det samme som del 5
10	328005	AC Kontraktor	CJX2-1210/AC24	Stk.	1	
11	540035	Sikringsholder	TFBR-102	Stk.	1	

## Jema Autolifte – Denmark - WE ARE HERE TO SURPRISE!

12	328008	Sikringsholder	RT18-32X	Stk.	3	
13	328010	Sikring	16A (10*38)	Stk.	6	
14	32801	Sikring	32A (10*38)	Stk.	6	
15	328011	Sikring	5A (6*30)	Stk.	2	
16	540088	Sikring	10A (6*30)	Stk.	2	
17	321024	Topstop	ME8104	Stk.	1	
18	323002	Remiseblok	TB1512L	Stk.	1	
19	328026	Ensretter	KBPC5A-35A	Stk.	1	
20	328014	Kapasitor	4700UF/50V	Stk.	1	
21	328074	Kontrolboks		Stk.	1	

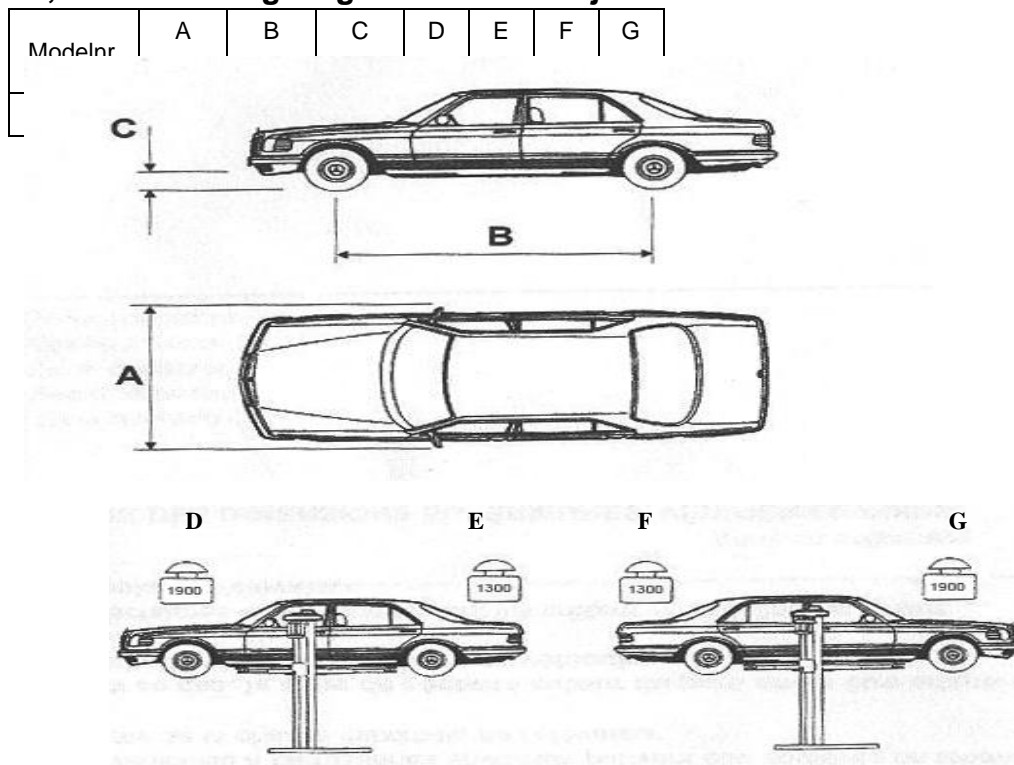
**Jema Autolifte – Denmark - WE ARE HERE TO SURPRISE!**

22	328019	Timer	ST6PA-5S/AC24V	Stk.	1	
23	328020	Timerleje	PYF-08A	Stk.	1	

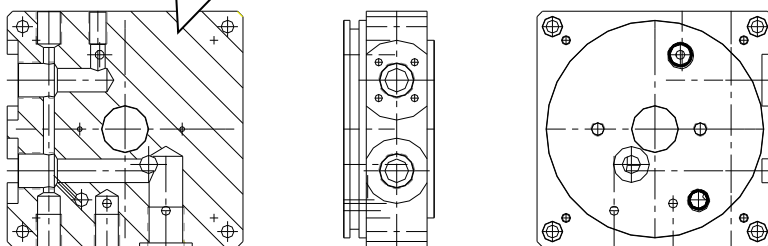
**Reservedelsliste --- Maskindele**

S/N	TEGNING#	BESKRIVELSE	ANTAL	MATERIALE	BEMÆRKNING
012	JA3500T-A1-B1	Nedre hjul	1	45#	
013	JA3500T -A11	Højdeadapter	4	Svejestykke	130MM
016	JA3500T -A13	Sikkerhedsplade	4	45#	
017	JA3500T -A17	Positioneringsblok	4	Q235A	
020	JA3500T -A14	Elektromagnet	4	Maskindel	
103	JA3500T -A3-B1	Øvre hjul	2	45#	
815	JA6214F-A3-B5	Fjeder	4	Standarddel	
816	JA6214F-A3-B3	Tandblok	4	Q235A	
223	JA3500T -A7-B10	Døråbningsbeskyttelse	2	Gummi	
224	JA3500T -A7-B1	Skydeblok	16	Nylon 1010	
909	JA3500T -A7-B2	Gummipude	4	Gummi	
911	JA3500T -A7-B4-C4	Gummipude	4	Gummi	
921	JA6214F-A4-B3	Tandblok	4	Q235A	
401	JA3500T -A4-B2	Olieslange	1	Maskindel	2880mm
402	JA3500T -A5-B10	Kort forbindelsesstykke	1	35#	Med dumpventil
403	JA3500T -A5-B-4	Hjælpecylinder	1	Maskindel	
409	JA3500T -A5-B3	Kædehjul	2	45#	
417	JA3500T -A5-B6	Strømforsyning	1	Maskindel	
420	JA3500T -A5-B5	Hovedcylinder	1	Maskindel	
421	JA3500T -A4-B1	Hovedolieslange	1	Maskindel	2555mm
422	JA6214-A5-B4	Lang forbindelsesdel	1	Maskindel	Med dumpventil
603	JA3500T -A1-B5	Kædebeskyttelse	2	Q235A	2700

**Appendiks 8 , Størrelses- og vægtrav for køretøjet**



Ventilbordsdiagram




**Jema Autolifte**


Tel/fax +45 48180300/ +45 48195240

E-mail: [info@jemaautolifte.dk](mailto:info@jemaautolifte.dk)

[www.jemaautolifte.dk](http://www.jemaautolifte.dk)



No. 6038



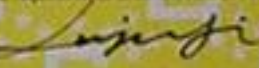
## EC Type-Examination Certificate

For the requirements of the Machinery Directive 2006/42/EC  
For Annex IV machinery

**Certificate No.:** CE-C-1206-16-214-02-5A  
**Date of Issue:** 2017.02.15  
**Date of Expiry:** 2022.02.14


<b>NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER:</b>	Qidong New Power Electromechanical Manufacturing Co., Ltd Xiangyang Industrial Area, Qidong, Jiangsu, Province P. R. China
<b>PRODUCT DESCRIPTION/TYPE AND MODEL:</b>	DW-4 005K, capacity 4000kg, two post vehicle lift with bottom bar, manual safety catch
<b>APPLICABLE STANDARDS:</b>	EN ISO 12100:2010 Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction EN 1493:2010 Vehicle Lift EN 60204-1:2006+A1:2009 Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements
<b>TECHNICAL FILE REF. NO.:</b>	TF-C-1206-16-214-02-5A
<b>A COPY IS AVAILABLE FROM:</b>	CCQS UK Ltd., Level 7, Westgate House, Westgate Road, London W5 1YY UK

*The technical file, accompanying documentation and the equipment which they describe have been found to be in compliance with the requirements of the Machinery Directive 2006/42/EC*  
*The responsible person defined above has responsibility for ensuring that all future serial manufacture of the machinery conforms to the sample submitted for EC type-examination referenced above*  
*Any changes to the design of the machinery certified here must be advised to CCQS UK Ltd. for re-assessment*  
*A CE marking should not be fixed to the equipment until the requirements of all relevant directives have been met*

Approved by: **JY. Liu - Managing Director**  Date: 2017-02-15

Appointed by UK Government  
as a Notified Body  
for CE Marking No. 1105

CCQS UK Ltd.  
Level 7, Westgate House, Westgate  
Road, London W5 1YY UK  
Tel: +44 (0) 20 8991 3458  
Email: info@ccqs.co.uk  
If in any doubt about the integrity of this certificate,  
please verify it on our website at  
<http://www.ccqs.co.uk>





No. 6038

## EC Type-Examination Certificate

01/01/2017 Rev. 01

For the requirements of the Machinery Directive 2006/42/EC

For Annex IV machinery



Certificate No.: CE-C-1206-16-214-01-5A

Date of Issue: 2017.02.15

Date of Expiry: 2022.02.14

NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER: QiDong New Power Electromechanical Manufacturing Co., Ltd  
Xiang yang Industrial Area, Qidong, Jiangsu, Province P. R. China

PRODUCT DESCRIPTION TYPE AND MODEL: DVV-4 OLEX, capacity 4000kg, two post vehicle lift with top bar, solenoid safety catch

APPLICABLE STANDARDS: EN ISO 12100:2010 Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction  
EN 1493:2010 Vehicle Lift  
EN 60204-1:2006+A1:2009 Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements

TECHNICAL FILE REF. NO.: TF-C-1206-16-214-01-5A

A COPY IS AVAILABLE FROM: CCQS UK Ltd, Level 7, Westgate House, Westgate Road, London W5 1YY UK

The technical file, accompanying documentation and the equipment which they describe have been found to be in compliance with the requirements of the Machinery Directive 2006/42/EC.

The responsible person defined above has responsibility for ensuring that all future serial manufactures of the machinery conforms to the sample submitted for EC type-examination referenced above.

Any changes to the design of the machinery certified here must be advised to CCQS UK Ltd, for re-assessment.

A CE marking should not be fixed to the equipment until the requirements of all relevant directives have been met.

Approved by: JY. Liu - Managing Director

Date: 2017-02-15

Appointed by UK Government  
as a Notified Body  
for CE Marking No. 1106

CCQS UK Ltd,  
Level 7, Westgate House, Westgate  
Road, London W5 1YY UK  
Tel: +44 (0) 20 8991 3488  
Email: info@ccqs.co.uk  
If in any doubt about the integrity of this certificate  
please verify it on our website at  
<http://www.ccqs.co.uk>

